

Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

[eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

37. Woche  
12. September 2014



## Die Schule beginnt!

Am 15. September beginnt wieder die Schule. Die Autofahrer müssen hier wieder besonders vorsichtig unterwegs sein.

Auch für die Kinder und Jugendlichen stellen die ersten Wochen nach den Ferien immer eine große Herausforderung für ein sicheres Verhalten im Straßenverkehr dar.

Jeder Autofahrer kann durch Rücksichtnahme dazu beitragen, dass die Schulkinder möglichst sicher zur Schule kommen.

Die Schulanfänger sind gerne übermütig, rennen, laufen und toben auch auf dem Schulweg, ohne sich eines Risikos bewusst zu sein.

Kinder haben eine viel längere Reaktionszeit und können Entfernungen und Geschwindigkeiten noch nicht richtig einschätzen.

Auch Eltern, die ihre Kinder zur Schule fahren, können ihren Beitrag zur Sicherheit der Kinder leisten, indem sie ihr Kind immer anschnallen, einen Kindersitz benutzen und das Schulkind stets zur Gehwegseite aussteigen lassen.

**Der ADAC rät aber grundsätzlich davon ab, ABC-Schützen regelmäßig mit dem Auto zur Schule zu bringen, damit die Kinder selbständig werden und lernen, sich im öffentlichen Verkehrsraum zu bewegen.**

Von der Polizeidienststelle Eppelheim und dem Ordnungsamt werden besonders zu Beginn des neuen Schuljahres verstärkt Kontrollen im Bereich der Schulen durchgeführt.



FEUERWEHR  
EPPELHEIM

## Tag der Helfer

Samstag, 20.09.2014  
von 10:00 bis 16:00 Uhr

Rund um das Feuerwehrhaus  
Heinrich-Schwegler-Straße 1, Eppelheim

### Freiwillige Feuerwehr, Rotes Kreuz und Polizei stellen sich vor

Infostände zu den Themen Einbruch und Rauchmelder

Schau-Übung der Kinderfeuerwehr

Vorführung einer Fettexplosion

Fahrzeugschau von Feuerwehr und Rotes Kreuz

Feuerlöschertraining für Jedermann

### Kostenlose Fahrradcodierung



POLIZEI  
BADEN-WÜRTTEMBERG

Ehrenamt.

Gut für die Menschen.  
Gut für die Region.



[www.fw-eppelheim.de](http://www.fw-eppelheim.de)

Die Stadt Eppelheim sucht  
dauernd Häuser zum Ankauf.

Angebote bitte an:  
Bürgermeister Dieter Mörlein,  
Tel. 06221 794-100, E-Mail:  
[d.moerlein@eppelheim.de](mailto:d.moerlein@eppelheim.de)



## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Fr - Mo 19 - 7 Uhr und Mi - Do 13 - 7 Uhr, sowie an Feiertagen, Alte Eppelheimer Str. 35, Tel.: 1 92 92

### Ärztlicher Notfalldienst für Kinder und Jugendliche, Notfallpraxis am Universitätsklinikum HD, Im Neuenheimer Feld 430:

Mittwoch: 16 - 22 Uhr, Sa., So., Feiertag: 9-22 Uhr.

### Hals-Nasen-Ohren- und Augennotdienst

Sa + So 9-12 Uhr und 16-18 Uhr, Mi 16-18 Uhr

### (nur kinderärztlicher Notdienst)

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst, Alte Eppelheimer Str. 35, HD, Tel.: 1 92 92

### Zahnärztlicher Notfalldienst

HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 3 54 49 17

### Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel.: 0 18 05 30 45 05

### Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 06221 522-2623

Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst

der Innung Sanitär - Heizung Tel.: 30 11 81

### AVR Kommunal GmbH

Zentrale: 0 72 61/931- 0

Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10

Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02

Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95

Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekennachtdienst:

### Freitag, 12.09.

Apotheke im Ärztehaus, Hebelstraße 7, Eppelheim, Tel. 76 49 41

### Samstag, 13.09.

Fortuna-Apotheke, Kurfürstenanlage 36, HD (Weststadt), Tel. 58 50 70

### Sonntag, 14.09.

Apotheke Rohrbach Markt, Karlsruher Straße 92, HD-Rohrbach, Tel. 33 27 66

### Montag, 15.09.

Zentral-Apotheke, Schwetzinger Straße 78, HD-Kirchheim, Tel. 71 67 16

### Dienstag, 16.09.

Elisabeth-Apotheke, Schubertstraße 37, Eppelheim, Tel. 76 03 16

### Mittwoch, 17.09.

Central-Apotheke, Hauptstraße 65, Eppelheim, Tel. 76 03 67

### Donnerstag, 18.09.

Stern-Apotheke, Römerstraße 1, HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

## Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A. eppelheimernachrichten@eppelheim.de  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29

68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730  
Telefax 06227/873190

Verantwortlich für den Vertrieb:

Fa. G.S. Vertriebs GmbH,  
Opelstraße 1  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
Mail: info@gsvertrieb.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### VZ 60 Bau

## Neubau der Autobahnbrücke zwischen Eppelheim und Heidelberg beginnt in den nächsten Tagen

### Bis zur Fertigstellung der neuen Brücke im nächsten Frühjahr bleibt die Behelfsbrücke bestehen

Im Auftrag des Regierungspräsidiums Karlsruhe beginnen am 15. September 2014 an der A 5 die Arbeiten für den Bau der neuen Autobahnbrücke zwischen Eppelheim und Heidelberg. Die Fertigstellung der Brücke ist für Anfang Juni 2015 vorgesehen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass viele der Arbeiten stark witterungsabhängig sind und einige Bauarbeiten mit Rücksicht auf den Kraftfahrzeugverkehr nur zu bestimmten Zeiten durchgeführt werden können. Die Gesamtkosten der Baumaßnahme belaufen sich auf rund 2,1 Millionen Euro. Die Städte Eppelheim und Heidelberg beteiligen sich dabei mit etwa 400.000 Euro. Den Rest trägt der Bund.

Nach den notwendigen Vorarbeiten werden zuerst die südlichen Teile der noch vorhandenen alten Widerlager und Stützen abgebrochen, um auch weiterhin den Fußgänger- und Radverkehr auf der Behelfsbrücke aufrechterhalten zu können. Da die alten Fundamente bis unter die Autobahn ragen, muss auch in die Fahrbahnen der Autobahn eingegriffen werden. Danach wird mit dem Bau der neuen Brücke begonnen. Nach deren Fertigstellung und der Verkehrsübergabe kann die Behelfsbrücke entfernt werden und der Abbruch der nördlichen Restteile der alten Brücke kann erfolgen.

Für die Abbrucharbeiten beziehungsweise den Abbau der alten Widerlager muss die Autobahn jeweils voll gesperrt werden. Die genauen Abbruchtermine und die entsprechenden Umleitungen werden rechtzeitig mitgeteilt.

Die neue Brücke wird die Autobahn mit einer Länge von rund 42 Metern überspannen. Die Breite der Brücke beträgt insgesamt 9,75 Meter. Abzüglich des Platzes für die Brückengeländer beträgt die Fahrbahnbreite für den Verkehr des Wirtschaftsweges fünf Meter, den Fußgängern und Radfahrern stehen 3,75 Meter für das sichere Überqueren der Autobahn zur Verfügung.

Zusammengefasst kommt auf die Region ein spannendes Bauprojekt zu, das die Anwohner - wie bereits die Abrissarbeiten der alten Brückenüberbauten und das Einheben der Behelfsbrücke - mit Interesse aus sicherer Entfernung mitverfolgen können.

Weitere Informationen zu aktuellen Straßenbaustellen finden sich im Internet unter [www.mvi.baden-wuerttemberg.de/](http://www.mvi.baden-wuerttemberg.de/); [www.bmvbs.de](http://www.bmvbs.de) - Rubrik Baustellen-Infosystem; [www.baustellen-bw.de](http://www.baustellen-bw.de).

### Zur Erinnerung

Bei einem Anprall eines Tiefladers mit Bagger an Ostern 2012 wurden die alten A 5-Brücken so stark beschädigt, dass die Brückenüberbauten abgerissen werden mussten. Als Übergangslösung wurde Anfang Juni 2012 eine Behelfsbrücke eingehoben, damit der Fußgänger- und Radverkehr die Autobahn auch weiterhin überqueren konnte. Die damaligen Abbrucharbeiten stießen auf großes Interesse in der Bevölkerung.

## Aus dem Ortsgeschehen

Am **19. September 2014** feiert

**Herr Edwin Mertig**  
seinen **90. Geburtstag**



Die Stadt Eppelheim  
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein  
Bürgermeister

## Geburtstage in der kommenden Woche

### Dienstag, 16. September

Kurt Fischer	89 Jahre
Karlheinz Sommer	78 Jahre
Johann Kloos	75 Jahre
Friedhilde Fuchs	73 Jahre
Slavka Kovrlija	72 Jahre

### Mittwoch, 17. September

Liselotte Hinspeter	88 Jahre
Hubert Grunau	87 Jahre
Renate Ruck	79 Jahre
Josef Heiss	71 Jahre

### Donnerstag, 18. September

Ingeburg Wiest	76 Jahre
Karin Sommerfeld	74 Jahre
Gerda Stotz	74 Jahre

### Freitag, 19. September

Edwin Mertig	90 Jahre
Elisabeth Windisch	82 Jahre
Helga Reinhard	71 Jahre

### Samstag, 20. September

Edith Nikerle	70 Jahre
---------------	----------

### Sonntag, 21. September

Elsa Barth	78 Jahre
Eleonore Beisel	74 Jahre
Kurt Eckart	70 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch!**

## Stadtbibliothek

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09

### Öffnungszeiten:

Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen



## Stadtbibliothek Eppelheim

### Pfälzer Wein & Pfälzer Wort

**Donnerstag, 09. Oktober 2014**

**19:30 Uhr**

**„Ohne hinne gibt's kä vorne - Gereimtes und Ungereimtes“**

**PFALZ  
LITERATETT**

**Mundart-Kabarett mit Weinprobe  
fein - hinter sinnig - humorvoll**

**Eintritt: 10,- Euro**

Kartenvorverkauf:

Stadtbibliothek Eppelheim, Tel. 0 62 21 76 62 90

Bücherpunkt am Rathaus, Tel. 0 62 21 7 57 00 53

Stadtbibliothek  
Eppelheim  
Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

**BÜCHER PUNKT**  
AM RATHAUS  
Hauptstr. 93, 69214 Eppelheim  
Tel 06221 / 75 700 53  
Mail 69214@buocherpunkt.de  
www.buocherpunkt.de

## Veranstaltungen der Stadt

# Saisoneröffnung in Eppelheim



Gipfeltreffen der Ex-First-Ladies

**Ich bin wie ihr,  
ich liebe Äpfel**  
Politik mit Pointe

**Bösartig, brillant und sehr komisch**

**Mo. 13. Oktober, 20 Uhr**

### Weitere Infos

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402, -403, -401

### Kartenvorverkauf

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402

Bücherpunkt am Rathaus, Tel 06221 7570053

www.reservix.de



## Krimiabend in der Stadtbibliothek

Lesung aus Regional-Krimis und -Thrillern



**Dienstag, 16. September 2014**

19 Uhr Lesung aus dem neuesten Krimi  
von **Max Bentow**

**„Das Hexenmädchen“**

es liest **Julia Hambel** vom **Bücherpunkt  
am Rathaus**



Zwei kleine Mädchen verschwinden. Drei Menschen werden grausam hingerichtet. Und wer ist die »Hexe«, von der die Kinder erzählt haben?

Den Berliner Kommissar Nils Trojan erwartet ein alpträumhaftes Szenario, als er mitten in der Nacht am Schauplatz eines Verbrechens eintrifft: Das männliche Opfer wurde in seiner eigenen Küche auf grausame Weise hingerichtet, der Körper ist arrangiert zu einem grotesken Tableau.

Noch bevor Trojan Atem holen kann, schlägt der Mörder wieder zu – und wieder trägt die Leiche die unverwechselbare Signatur des Täters.

**Der Eintritt ist frei!**

Stadtbibliothek  
Eppelheim  
Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

Der Bücherpunkt bietet einen Büchertisch  
mit Werken des Autors

**BÜCHER PUNKT**  
AM RATHAUS

Hauptstr. 93, 69214 Eppelheim  
Tel 06221 / 75 700 53  
Mail 69214@buocherpunkt.de  
www.buocherpunkt.de

**Verschenken - verloren - gefunden - suchen****zu verschenken****Lfd. Nr. 1804 Tel.: 75 71 37**

1 Topf-Fichte in gute Hände abzugeben, Wuchshöhe ca. 2,50 m, sollte unbedingt ausgepflanzt werden

**Lfd. Nr. 1805 Tel.: 76 08 45**

1 Einbaukühlschrank,  
1 Kühl-Gefrierkombination

Haben Sie als Eppelheimer Bürger ebenfalls Gegenstände zu verschenken oder etwas verloren bzw. gefunden, schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie kurz an. Dann werden Ihre Gegenstände hier veröffentlicht.

**Tel. 794-401 oder E-Mail [eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)**

**Senioren****Akademie für Ältere****Veranstaltungen vom 15. bis 19. September 2014****Montag, 15. September**

09:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Herta Rodat, Weinheim, 09:15 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Gottfried Ehrenberg, Stift Neuburg und Brauerei zum Kloster, Abfahrt: 9:28 Uhr mit Bus 34, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Siegfried Eichler, Bundesland Sachsen-Anhalt – Diavortrag, 16:30 Uhr, Oskar Harbich, Das Heidelberger Stuhlmuseum - Führung durch die Stuhl-Ausstellung „Ludwig Gebhard“

**Dienstag, 16. September**

09:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Siegfried Rodat, Kommunikation im Alltag, Ich-Du-Botschaften, 09:30 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Harald Mittelhamm, Radeln auf den Nordfriesischen Inseln: Föhr, Amrum, Sylt, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Werner Laessing, Franz Schupp, Frank Tischer, Aktuelle Politik

**Mittwoch, 17. September**

08:40 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Wolfram Janik, Klaus Ihrig, Rainer Mathes, Neckarsteig 6. Etappe, 11:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Günter Immenroth, FairKaufen, Vortrag, 11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Bernhard Theis, Es lebe die Mundart - 12:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Ingrid Lohmann, Lyrik-Lesekreis 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Josefine Mömken, Einführung in das Studium ab 60, Vortrag, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Verena Madtstedt, Zeitgenössische Literatur, 15:00 Uhr TP: am Bunsendenkmal in der Hauptstr., Isabel Ritter-Göhringer, Von Bank zu Bank durch Heidelberg, Teil II, Führung, 15:00 Uhr, Bergheimer Straße 76, Prof. Dr. Manfred Görlach, Gefälscht – Vortrag, 16:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Rita Elsa Kocher, Autorenforum - Autorenforum

**Donnerstag, 18. September**

07:20 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Klaus Ihrig, Helma Ihrig, Streckenwanderung, 07:30 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Barbara Köhrmann, Rom, 08:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Werner Kolb Pfalzmuseum und Kosmetikfabrik in Kaiserslautern, Abfahrt: 08:20 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Horst Karl Kunz, Klaus Haas, Wachenheim, 09:20 Uhr Hbf.-HD Nordausgang, Wolfgang Wernz, Pfalz 2, 12:00 Uhr Universitätsbibliothek, Plöck 107-109, Ein Tag an der Universität Heidelberg, Führung, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Rose Marie Rapp, Lebensreise - Lebensreise, Biografiearbeit, 16:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Iris Holzer, Mani – Perlenlieder, Lesung und Musik

**Freitag, 19. September**

08:15 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Rolf Kwapil, Karl Schottner, Im 5-Mühlental, 08:30 Uhr Hbf.-HD, Bahnhofshalle, Ingrid Becker, Lauda, 08:45 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Hedi Weber, Saalburg bei Bad Homburg, 10:00 Uhr Bergheimer Straße 76, N.N., Zeitgeschichte – Zeitprobleme, 11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Prof. Dr. Manfred Görlach, Satiren – Vortrag, 13:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Rose Marie Rapp, Das Sokratische Gespräch – Gesprächskreis, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Arnold Braun, Beate Flöber, Jahreszeitenkonzert, Konzert zum Herbstanfang.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)

**Kirchliche Nachrichten****Katholische Kirche**

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02

Homepage: [www.se-chr.de](http://www.se-chr.de)

E-Mail: [stjoseph@se-chr.de](mailto:stjoseph@se-chr.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

**Gottesdiensttermine in der Seelsorgeeinheit Christophorus Eppelheim**

Sa.	13.09.	08.00 18.00	Laudes (Josephskirche) Hl. Messe – Welttag der Kommunikationsmittel -
Di.	16.09.	08.30 18.00	Hl. Messe (Josephskirche) Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)
Mi.	17.09.	10.00	Hl. Messe (Haus Edelberg)
<b>Pfaffengrund</b>			
So.	14.09.	10.00	Ökumenischer Gottesdienst zum Siedlerfest (Gesellschaftshaus)
<b>Wieblingen</b>			
So.	14.09.	11.00	Hl. Messe – Welttag der Kommunikationsmittel -

**Treffpunkte**

Di. 16.09. 14.00 Treffen der Senioren (FH)  
Do. 18.09. 20.00 Kirchenchor (FH)

Das Pfarrbüro ist vom 15.-26.09.2014 mittwochs und freitags von 10-12 Uhr geöffnet.

**Evangelische Kirche**

Homepage: [www.ekieppelheim.de](http://www.ekieppelheim.de) Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56, E-mail: [pfarramt@ekieppelheim.de](mailto:pfarramt@ekieppelheim.de)

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

**Kirchliche Nachrichten**

Fr	12.09.	09.00	Zählgruppe für den Gemeindebrief
So	14.09.	<b>10.00</b>	<b>Gottesdienst mit Taufen</b> <b>Pfr. Schilling</b> <b>Täuflinge: Paul Gallery, Celina Barth</b>
Mo	15.09.	18.00 20.00	Werkkreis Konfirmanden-Elternabend in der Teestube, Daimlerstr. 27
Di	16.09.	15.00 18.00 19.30	Kindergarten-Ausschuss Ökumenischer Bibelgesprächskreis Männerrunde Ein Abend mit Pfarrer Brandt, kath. Kirche Eppelheim, „Änderungen in der katholischen Kirche“ Ein neuer Papst, ein neuer Bischof, ein neuer Leiter der Kirchengemeinde
Mi	17.09.	15/16.45 18.00 18.30 19.00 20.00 20.00	Konfirmanden-Unterricht (ab heute in Früh- und Spätgruppe) Frauenkreis Besprechung Kirchen-Cafe Jugendposaunenchor Gesprächskreis „Kaum zu glauben“ Posaunenchor
Do	18.09.	14.00 18.00 19.30	Senioren-Treff <b>Goldene Hochzeit Eva und Klaus Preuß, Pfr. Schilling</b> Kirchengemeinderatssitzung
Fr	19.09.	16-17.30 18.00 18.45 19.00 20.15	Picco-Pauli: Gruppe für Grundschüler „Seid ihr alle da“ TEESTUBE - offener Jugendtreff, Daimlerstr. 27 Kirchenchor Bibelmeditation Singkreis

**Wochenspruch: Mt 25,40**

**Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.**

### Einladung zur Kirchengemeinderatssitzung am 18.09.2014

Die Vorsitzende des Kirchengemeinderats der Evangelischen Kirchengemeinde Eppelheim, Corinna Brambach, lädt zur nächsten Kirchengemeinderatssitzung am 18.09.2014 ein. Der öffentliche Teil beginnt um 19.30 Uhr. Die aktuelle Tagesordnung kann auf der Homepage der Kirchengemeinde ([www.ekiappelheim.de](http://www.ekiappelheim.de)) oder im Schaukasten vor dem Pfarramt eingesehen werden.



### „Gestiftet von Frau Decan Pfeiffer“

Im Juni rief die Evangelische Kirchengemeinde zu Spenden für die Restaurierung zweier alter silberner Abendmahlskelche auf. Erfreulicherweise spendeten einige Gemeindemitglieder, die anonym bleiben möchten, umgehend den erforderlichen Betrag. Inzwischen sind die Arbeiten durchgeführt.

Nicht hinreichend gewürdigt wurden bisher die Inschriften, die gleichlautend in beide Kelche graviert sind und auf Zeit und Umstände der Anschaffung hindeuten: „Gestiftet von Frau Decan Pfeiffer.“ Gemeint ist die Frau – genauer die Witwe – Gottlieb Daniel Pfeiffers, der Pfarrer in Neckargemünd, Mückenloch, Sinsheim (hier zugleich Dekan), Schwetzingen und seit 1841 in Eppelheim war, wo er am 24. März 1849 im Alter von 67 Jahren starb. Die Witwe Johanna Maria geb. Ziegler, die wie ihr Mann aus einer Pfarrersfamilie stammte, verließ Eppelheim und lebte noch ein paar Jahre in Heidelberg, zuletzt im heutigen Haus Hauptstraße 104. Sie verschied, knapp 64jährig, am 05. Januar 1855.

Fünf Wochen später erfuhr der Eppelheimer Kirchengemeinderat, dass die Pfarrerswitwe „zur Anschaffung silberner Kelche 66 f [Gulden] und ein damastenes Tafeltuch vermacht habe“. In derselben und der folgenden Sitzung wurde beschlossen, „damit man ordentliche Kelche anschaffen könne, eine Hauscollecte zu erheben“ und „das Opfer bey Hochzeiten“ hinzunehmen. Um die Jahreswende 1855/56 erwarb die Gemeinde zwei Kelche für 111 Gulden. (Dafür hätte man über 500 Pfund dunkles Brot kaufen können.)

Durch Kollekte und Opfer waren noch 54 Gulden mehr zusammengekommen, die für eine silberne „Kante“ zurückgelegt wurden. Die nach weiteren Kollekten Ende 1857 für 130 Gulden angeschaffte Kanne war längere Zeit verschollen, ist aber ebenfalls erhalten; sie trägt auf ihrem Bauch die Inschrift „Gestiftet aus Beiträgen der Gemeinde Eppelheim 1857.“

Während die (ohne Deckel) 21 cm hohen Kelche barocke Formen zeigen, gibt sich die 31 cm hohe Kanne eher biedermeierlich schlicht. Der am Fuß eingeprägte Name „TRÜBNER“ verrät, dass sie in der Werkstatt des Heidelberger Gold- und Silberschmieds Johann Georg Trübner entstand. Ob die Kelche gleichen Ursprungs sind, steht dahin.

Das aus 13-lötigem Silber gefertigte liturgische Gerät besitzt natürlich einen materiellen Wert, doch kommt ihm angesichts der

Eppelheimer Armut an historischen Denkmälern vor allem ideelle Bedeutung zu.

Am Sonntag, dem 21. September 2014, um 10 Uhr, findet in der Pauluskirche ein Gottesdienst mit Abendmahl statt, bei dem die restaurierten Kelche und die Kanne wieder in Gebrauch genommen werden. Dazu herzliche Einladung!

### Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e. V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56, statt.

### Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

#### Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch: 18.45 Uhr - Donnerstag: 19 Uhr parallel in deutscher Gebärdensprache, Freitag, 18.45 Uhr, Samstag, 17 Uhr - Sonntag, 10 Uhr, Sonntag, 17 Uhr - parallel in deutscher Gebärdensprache.

### Schulen und Kinderbetreuung

#### Theodor-Heuss-Schule



Der **erste Schultag** nach den Sommerferien beginnt für die **2.-4. Klassen** am **Montag, 15. September 2014, von 8.45-12.15 Uhr.**

Am **Dienstag, 16. September 2014, um 19.00 Uhr**, laden wir Sie herzlich zu unserem **Informationsabend für die Erst-Klässlereltern** mit den Klassenlehrerinnen in die Schule ein.

Am **Samstag, 20. September 2014** findet in der **Rudolf-Wild-Halle um 10.45 Uhr die Einschulungsfeier der Erstklässler** statt. **Zuvor können Sie in der Christ-König-Kirche an einem ökumenischen Gottesdienst teilnehmen.**

#### Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule



### Neues Schulzeitalter in Eppelheim beginnt:

### Friedrich-Ebert-Schule startet als Gemeinschaftsschule

#### „Schule für alle“ wird Schüler auf allen Bildungsniveaus individuell fördern

#### Neuer Ganztagsbereich für Grundschüler

Eppelheim startet in wenigen Tagen in ein neues Schul-Zeitalter: Die Friedrich-Ebert-Schule, die bisher eine Grund- und Werkrealschule war, wird Gemeinschaftsschule. Fast zwei Jahre hat die Schule intensiv darauf hingearbeitet. Schulleitung und Kollegium haben sich mit den Eltern und Schüler/innen auf den Weg zu einer „Schule für alle“ mit individueller Förderung unter dem Motto „Erfolgreich lernen - Gemeinschaft leben - Zukunft gestalten“ gemacht. Die Besonderheit der FESCH: Es starten am 15. September sowohl zwei fünfte Klassen als auch zwei erste Klassen im Gemeinschaftsschul-Betrieb. Die Anmeldezahlen zeugen davon, dass das FESCH-Konzept viele Eltern überzeugt hat. Darüber hinaus haben sich mehr als 60 Eltern der Grundschulklassen 2-4 entschieden, ihr Kind für den offenen Grundschul-Ganztagsbetrieb anzumelden.

Seit fast zwei Wochen ist das Stundenplan-Team der Schule unter der Leitung von Rektorin Verena Wittemer dabei, die letzten Vorbereitungen für den Start der Gemeinschaftsschule zu tätigen. In der letzten Ferienwoche findet dann, wie seit zehn Jahren, die traditionelle Kooperationswoche des Kollegiums statt, in der Klassen- und Fachkonferenzen stattfinden und das Schulhaus und die Klassenzimmer fit gemacht werden für die fast 500 Schüler/innen, die ab 15. September unterrichtet werden. Darüber hinaus sind in den letzten Wochen viele bauliche Maßnahmen getätigt worden, um die „Schule als Lebensraum“ zu realisieren: Die neuen Lernateliers für die Gemeinschaftsschul-Klassen wurden mit großer Mühe und Sorgfalt erstellt und werden in diesen Tagen mit neuen Möbeln eingerichtet. Jeder Schüler bekommt dann einen eigenen, mobilen Arbeitsplatz, jede Klasse hat mehrere Räume zum Arbeiten in der Gruppe, für Recherchen am PC und zur stillen, konzentrierten Arbeit alleine zur Verfügung.

Darüber hinaus wurde das gesamte Untergeschoss unter dem

Motto „Piraten-Welt“ zum neuen Ganztagsbereich für die Grundschüler umgewandelt: Ein neuer, einladender Fußboden, neue zusätzliche Spiel- und Entspannungs-Räume und eine gemütliche Kuschelecke mit Wandheizung sind fast fertig. Eine Kletterwand und weitere Highlights werden folgen. Bald beginnen dann auch die Umbauarbeiten für das neue Schmuckstück des Ganztagsbereichs: Der neue, große Innenhof wird zum Dschungel-Spiele-Paradies mit Kletter-, Ruhe- und Begegnungszonen. Viele Stunden hat das GS-Planungsteam um Nina Lawrenz vom Schulleitungsteam der Friedrich-Ebert-Schule, gemeinsam mit Experten der Stadt und Firmen sowie mit engagierten Eltern investiert, damit die zukünftigen jungen Ganztagschüler eine Schule zum Lernen und Leben haben.



### Unterrichtsbeginn, Schuljahr 2014/2015 Montag, 15. September 2014

- Unterrichtsbeginn ist um 8.40 Uhr  
für die Klassen 2 bis 4 und die Klassen 6 bis 10, Unterrichtsende ist um 12.30 Uhr

### Für die Ganztagschüler und -schülerinnen beginnt die Schule bei Bedarf um

- 07.55 Uhr und endet um 16.00 Uhr.

### Begrüßung der 5. Klassen am Montag, 15. September 2014, 16.00 Uhr im Foyer der Friedrich-Ebert-Schule

- Einschulungsfeier für die 1. Klassen am Samstag, 20. September 2014 um 10.45 Uhr im Capri-Sonne-Sport-Center.

Davor **Gottesdienst** in der **Christ-König-Kirche**, Beginn 9.30 Uhr.

## Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium



## UNTERRICHTSBEGINN SCHULJAHR 2014 / 2015

### MONTAG, 15. SEPTEMBER 2014

07.45 Uhr → Klassen 6 - 10 Klassenzimmer  
Listen der neugebildeten Klassen hängen aus!  
1. Std. Klassenlehrerstunde  
ab 2. Std. nach Stundenplan

08.30 Uhr → Kursstufe 1 Aula  
Kursstufe 2 OSA

Nachmittags: → **6. + 7. Klassen frei**  
**Ab Klasse 8 Unterricht nach Plan**

### DIENSTAG, 16. SEPTEMBER 2014

09.45 Uhr → Begrüßung der 5. Klassen  
in der Aula, danach Unterricht durch den Klassenlehrer bis ca. 11.30 Uhr

### Für unsere neuen 5. Klässler haben wir noch folgende

#### Termine:

- **Kennenlernabend der Eltern:**  
Mittwoch, 24. September 2014, 19.00 Uhr, in den Klassenzimmern,
- **Grillfest des Freundeskreises für die 5. Klassen:**  
Freitag, 26. September 2014, 16.00 - 19.00 Uhr im Eingang C

## Kath. Kindergarten St. Elisabeth

Kindergarten St. Elisabeth Eppelheim



### 4. vorsortierter

# FLOHMARKT

## für Kinderbekleidung & Spielzeug

Sonntag, 19. Okt. 2014  
13 - 15 Uhr

katholisches Gemeindezentrum  
„Franziskushof“

Blumenstr. 33 (am Marktplatz)  
Eppelheim

Teilnahmegebühr zum Flohmarkt  
6.- € + 10% Umsatzbeteiligung

Infos und Anmeldung  
bei Andrea Schell · Tel. 76 07 12

Ausgabe der Verkäufernnummern im KiGa  
St. Elisabeth nach vorheriger Anmeldung:  
Mittwoch, 1. Okt. 2014 von 9-10 Uhr oder  
Donnerstag, 2. Okt. 2014 von 12-13 Uhr



Fürs leibliche Wohl bieten wir Kaffee und Kuchen, Waffeln,  
Brezeln und kalte Getränke!

Die Kinder des St. Elisabeth Kindergartens freuen sich über  
den Erlös.

## Psychologische Beratungsstelle

Konrad-Adenauer Ring 8, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 76 58 08

### Kurzberatung in Eppelheim

Kurzberatung ist ein Angebot unserer Stelle für Eltern aus Eppelheim und Umgebung und bedeutet schnell und unbürokratisch bei Erziehungsfragen fachlichen Rat zu bekommen. Die Beratung dauert 1/2 Stunde und findet anonym und ohne Wartezeit statt. Sollte sich im Laufe der Kurzberatung herausstellen, dass ein größerer Bedarf besteht, wird gemeinsam entschieden, was zur weiteren Unterstützung sinnvoll wäre.

### Termine für Kurzberatung

**Donnerstag, 25.09.2014, Kindertagesstätte Sonnenblume, Daimlerstraße 27, 69214 Eppelheim, Tel.: 76 52 50**

Jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr, InteressentInnen melden sich bitte in dem entsprechenden Kindergarten.

## Volkshochschule



## Bildung bringt Farbe ins Leben! Das Herbst-/Winterprogramm ist da!

### 3322 Wirbelsäulengymnastik

Ab 22.09.2014, 20:15 - 21:15 Uhr, Lisa Apfel

### 43075 Französisch Auffrischkurs B2

Ab 23.09.2014, 19:00 - 20:30 Uhr, Fabienne Harlin Boström

### 5610.01 Word 2010 - Grundkurs

Ab 29.09.2014, 18:00 - 21:00 Uhr, Matthias Dengel

### 5601.01 Erste Schritte am Computer

Ab 30.09.2014, 17:30 - 21:00 Uhr, Matthias Dengel

### 5651 CMS, Blogs & Wikis

Ab 01.10.2014, 18:15 – 19:45 Uhr, Ersin Sümer

### 2412.02 Nähen modischer Kleidung

Ab 01.10.2014, 19:00 – 21:15 Uhr, Matthias Dengel

### 50201 Grundkurs Rhetorik

Ab 07.10.2014, 18:15 – 21:15 Uhr, Matthias Dengel  
Infos und Anmeldung unter 911 911 und [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de).

## Hip Hop Workshop des Eppelheimer Ferienprogramms 2014 veranstaltet vom Jugendensemble Rhein/Neckar e.V. und Schule für Tanz Birgitta Lange

Am 04.09.2014 fand der zweistündige Hip Hop-Bühnenworkshop für Kinder von 6-11 Jahren mit anschließender Aufführung vor den Eltern in der Rudolf-Wild-Halle Eppelheim statt.

Zusammen mit dem Tanzcoach Rico Eckhart versammelten sich die motivierten Kids zur Begrüßung in einem Kreis. Zum Aufwärmen konnten sich die Kids zunächst frei bewegen und zur Musik tanzen.

Das 15minütige Warm-up wurde von den Tracks „Bad chic“ von Rapper Cro und „House Party“ von DJ Antoine musikalisch begleitet. Anschließend wurde die Choreografie für die Hip Hop Show zu den Hits „International Love“ von Chris Brown und „Party Rock“ sowie „Ai se tu pego“ von LMFAO einstudiert. Danach haben die Nachwuchstänzer sich den Tanz gegenseitig in 5er Gruppen vorgeführt. Zum Auslockern wurde Stopptanz gespielt.

Als Höhepunkt des Tages waren die Eltern und Geschwister dazu eingeladen, der Hip Hop-Show der Bühnenstars zuzuschauen.

Die Eltern waren begeistert und es gab einen lauten und langen Applaus für die stolzen Kids. Tanzchoreograph Rico Eckhart sagte selbst im Anschluss: „Die Kinder waren super und voller Energie dabei! Ich bin sehr zufrieden und positiv überrascht!“

Geschrieben von Anna Wiese



## Musikschule



### Bläsermatineen im September Schüler und Lehrer musizieren gemeinsam

Als Neuheit in ihrem Veranstaltungsprogramm lädt die Musikschule Bezirk Schwetzingen e. V. zu zwei Bläsermatineen im September ein.

Getrennt nach Blech- und Holzbläser zeigen Schüler, teilweise mit Unterstützung durch die Lehrer, ihr Können.

Am **Samstag, dem 20. September 2014, 11.00 Uhr**, machen im **Franz-Danzi-Saal** die Blechbläser den Anfang.

So stellte Alois Willing, Posaune mit Otto Zwecker und Barbara Mußler, beide Trompete, ein abwechslungsreiches Programm aus den Bereichen Kunst- und Populärmusik zusammen. Die Schüler sind unterschiedlichen Alters und Leistungsstands.

Die Holzbläser werden am **Sonntag, dem 28. September 2014, 11.00 Uhr**, ebenfalls im **Franz Danzi-Saal**, zum Einsatz kommen. Barbara Obert, Oboe und Blockflöte bereitete mit Heinrich Müller-Wiedmann, Querflöte, Manfred Hildebrand, Christian Satzinger und Tomas Engelhart, Klarinette/Saxofon geeignete Beiträge mit Schülerinnen und Schüler aus ihren Klassen vor.

Die Holzbläser-Matinee wird mit wenigen Ausnahmen von der Kunstmusik geprägt sein.

So werden Beiträge u. a. von J. S. Bach, J. Haydn, G. Fauré, C. Saint-Sans L. Sima und I Moscheles zu hören sein.

Schüler und Lehrer musizieren dabei auf den Blasinstrumenten Flöte, Oboe, Klarinette und Saxofon solistisch in Duos und in kleinen Ensembles.

Ebenso werden Violoncello und Klavier vertreten sein.

Sowohl zur Blechbläsermatinee am Samstag, dem 20. September, 11.00 Uhr, als auch zur Holzbläsermatinee am Sonntag, dem 28. September, 11.00 Uhr, ist die Bevölkerung bei freiem Eintritt herzlich eingeladen.

## Natur und Umwelt

### KliBA



### Energiespartipp:

### Besser, neuer, größer? Nachrüsten schont die Umwelt

#### Ein Service Ihrer Stadt Eppelheim

Ihr Mobiltelefon ist defekt? Ihr PC nicht mehr leistungsfähig genug? Ein Neukauf ist oft nicht notwendig. Zwei von fünf Bundesbürgern sind im Besitz von Mobiltelefonen, die sie nicht mehr nutzen. Ein defekter Akku ist hierbei die häufigste Ursache. Wer umweltbewusst handeln will, kann auf preisgünstige Ersatzteile zurückgreifen, die vielfältig angeboten werden und mit denen selbst ältere Handys wieder funktionstüchtig gemacht werden können. Denn für die Herstellung eines neuen Handys müssen weit mehr Ressourcen und Energie aufgewandt werden als für einen neuen Akku.

Gleiches gilt für PCs: Nachrüsten statt neu kaufen schont den Geldbeutel und die Umwelt. Die Herstellung eines einzigen Computers inklusive Monitor setzt 850 Kilogramm Treibhausgas frei und verbraucht rund 2790 Kilowattstunden Energie – das entspricht dem Stromverbrauch eines Singlehaushalts in eineinhalb Jahren. Hinzu kommen ca. 23 Kilogramm umweltbelastender Chemikalien, 1500 Liter Wasser und seltene Metalle wie Gold, Silber, Tantal oder Platin. FAZIT: Achten Sie beim PC-Kauf auf die Möglichkeit diesen nachzurüsten sowie austauschbare Komponenten.

Auch Multifunktionsgeräte schonen unsere Ressourcen. Drucker, Scanner und Fax in einem verbrauchen sowohl bei der Herstellung und als auch im Stand-by-Modus weniger Energie als die Einzelgeräte zusammen. Ein Plasmabildschirm mit über einem Meter Bildschirmdiagonale verbraucht im Jahr bis zu 600 Kilowattstunden. Damit ließen sich ganzjährig sechs energieeffiziente Kühlschränke versorgen. Da guckt mancher bei der Stromrechnung schnell in die sprichwörtliche Röhre.

Der Stromverbrauch eines Routers fürs Telefon und Internet entspricht mitunter dem eines weiteren Kühlschranks. Energie sparen lässt sich hier indem einzelne Funktionen abgestellt werden, z.B. das WLAN während typischer offline-Zeiten. Ein Blick in die Bedienungsanleitung lohnt sich

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei den KliBA-Energieberatern:

Thomas Hennig ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenfrei und unverbindlich.

Rufen Sie uns einfach an oder vereinbaren Sie einen Termin für die nächste **Beratung im Rathaus Eppelheim, Zimmer 36, 2. OG, am Mittwoch, den 17.09.2014, zwischen 16:30 und 18:30 Uhr. Telefon 794-603 (Peter Schmitt). E-Mail: [p.schmitt@eppeheim.de](mailto:p.schmitt@eppeheim.de)**

Nutzen Sie die kostenfrei Serviceleistung Ihrer Kommune!

## Parteien

**CDU** [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)



### Dr. Karl A. Lamers bei Future Now!

Im Rahmen seiner Sommertour hat unser Bundestagsabgeordneter Dr. Karl A. Lamers die Future Now! Heilpädagogische GmbH besucht. Geschäftsführerin Dagmar Uelner, die gleichzeitig Vorsitzende des Vereins Perspektiven e.V. ist, freute sich, Dr. Karl A. Lamers und den Vorsitzenden der CDU Eppelheim, Volker Wiegand, in Ihren Räumlichkeiten im Eppelheimer Gewerbegebiet begrüßen zu dürfen.

Die Future Now! Heilpädagogische GmbH betreibt seit mehr als 10 Jahren in freier Trägerschaft eine Jugendhilfeeinrichtung, die sich mit Schulverweigerern und Schulabbrechern beschäftigt. Ziel ist es, die Rückführung der Jugendlichen an eine Regelschule zu erreichen. Hierbei wird sie von 15 festen Mitarbeitern und über 20 Netzwerkpartnern unterstützt. Eine enge Vernetzung mit den Schulen sei Voraussetzung für eine erfolgreiche Arbeit, so Uelner. Stolz zeigte sie sich, dass 90% der Jugendlichen, die in der Einrichtung leben und wohnen, wieder zurück an die Regelschule kommen und einen Schulabschluss erreichen. Dr. Karl A. Lamers war beeindruckt von diesem Erfolg und dankte Frau Uelner und stellvertretend für Mitarbeiter Erziehungsleiter Lars Poggemöller für das große Engagement.



v.l.n.r.: Volker Wiegand, Dagmar Uelner, Dr. Karl A. Lamers, Lars Poggemöller

FDP [www.fdp-eppelheim.de](http://www.fdp-eppelheim.de)

FDP  
Die Liberalen

### Liberaler Runde

Die FDP lädt ein zur "Liberalen Runde" am **Mittwoch, 17. September 2014, 19:30 Uhr, im Gasthaus "Zur Eiche"** in der Bauernstube. Mitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen.

SPD [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



## Weitere Überbauung ist massiver Eingriff in die Wohnqualität

### Mit der "Roten Bank" im Dialog mit den Bürgern

Groß war das Interesse der Anwohner am Infostand der SPD über die zukünftige Nutzung des ehemaligen Edeka-Markts und des Bauhofgeländes.

Ablehnend wurden die Pläne für eine mögliche Wohnbebauung betrachtet.

Bereits jetzt schon ist das Gebiet um die Boschstraße sehr dicht bebaut. Der bestehende Bauhof wurde keineswegs als lästig empfunden, im Gegenteil, stellt das Gelände doch eine Art Puffer zwischen Wohn- und Gewerbegebiet dar.

Vor allem befürchten die Anwohner eine Zunahme des Verkehrs. Aber nicht nur die Boschstraße, auch die umliegenden Straßen, vor allem die See- und auch die Schubertstraße würden zusätzlich mit Verkehr belastet.

Das Gelände des ehemaligen Edeka-Markts wird derzeit stark als Parkplatz frequentiert. Diese Autos würden an der Straße stehen, gäbe es diese Möglichkeit nicht, so die SPD Eppelheim. Dies macht deutlich, wie groß der Parkdruck in dieser Gegend ist, denn die Anzahl der Stellplätze ist viel zu gering.

Die SPD wird sich dafür einsetzen, dass mit dem Besitzer des ehemaligen Edeka-Marktes Gespräche darüber geführt werden, das Gelände als Parkraum zu nutzen.

Im Hinblick auf den Bauhof herrscht nach wie vor die Meinung,

dass der aktuelle Standort der richtige ist, wobei nötige Sanierungsmaßnahmen durchgeführt werden müssen.

Wenn das Gelände - laut Bürgermeister Mörlein - tatsächlich zu groß ist, dann kann ein Teil des Bauhofgeländes auch als öffentliche Grünfläche genutzt werden.

Ähnlich wie beim Parkplatz Hauptstraße/Grenzhofer Straße (Dammarie-Platz) ist eine Kombination von Parkplatz und öffentlicher Grünfläche durchaus sinnvoll.

Eppelheim als massiv überbaute Gemeinde braucht mehr Grünzonen Innerorts.

Wir betrachten die Bürger nicht als Einnahmequelle, sondern für uns steht der Wohlfühlcharakter - sowohl für Alt- als auch Neubürger - im Vordergrund, so die SPD Eppelheim abschließend.

SPD [www.jusos-eppelheim.de](http://www.jusos-eppelheim.de)



## Für die Jusos Eppelheim ist eine bessere Beleuchtung des LIDL-Marktes dringend erforderlich

Wenn jetzt die Nächte wieder länger und die Tage kürzer werden, dann wird die folgende Situation wieder zum Problem. Man will gegen Abend noch schnell beim LIDL einkaufen gehen, aber der Weg dorthin ist so dunkel, dass man den Einkauf lieber auf den nächsten Tag verschiebt. Genau dieser Problematik soll so schnell wie möglich Abhilfe geschaffen werden. „Wenn eine ältere Dame oder ein älterer Herr abends noch einkaufen gehen möchte und über kein Auto verfügt, ist die Gefahr groß, dass diese Personen aufgrund mangelnder Sicht stürzen oder in einen Unfall verwickelt sind. Dies ist ein Zustand, der ein lebenswertes Eppelheim für Senioren sehr stark erschwert. Dem muss Abhilfe geschaffen werden“, so der Jusovorsitzende Sebastian Sandrisser. Wir Jusos fordern somit eine bessere Beleuchtung im Bereich des LIDL-Marktes, damit die Senioren auch abends noch ohne Hindernisse einkaufen gehen können.

Zudem plädieren wir für einen zweiten Gehweg in der Handelsstraße, denn viele Autofahrer passen, trotz Geschwindigkeitsbeschränkungen, ihre Geschwindigkeit nicht an und somit besteht die Gefahr, dass ältere Menschen beim Überqueren der Fahrbahn über den Haufen gefahren werden. Aufgrund der beginnenden Herbstsaison sollte man sich über diese Problematik im Räterund mal Gedanken machen und dieses Hindernis schleunigst beheben.

## Vereine und Verbände

### ASV Judo/Karate



### Josh Homann Judo-Kämpfer des ASV Eppelheim stellt sich vor

Die Judo-Abteilung des ASV möchte in dieser Woche seinen Judo-Sportler Josh Homann vorstellen:

Name: Josh Homann  
Sportart: Judo  
Verein: ASV Eppelheim  
Jahrgang: 2001  
Gewichtsklasse: -55kg  
Judo seit: 2009  
Judo-Gürtel: Blau

Hobbys: Judo, Fußball, Zeichnen und Mathematik  
Schule: 8. Klasse, Hebel-Gymnasium-Schwetzingen  
Erfolge im den letzten 2 Jahren:

1. Platz U12-Kreis-EM 2012
  5. Platz U12-Bezirks-EM-2012
  1. Platz U12-Ranglisten Turnier Pfalz 2012
  1. Platz U14-Kreis-EM 2012
  5. Platz U14-Int.-Rhein-Neckar-Odenwald-Pokal 2012
  2. Platz U14-Kreis-EM 2013
  3. Platz U14-Ranglisten Turnier Pfalz 2013
  3. Platz U12-Rangliste Turnier Rheinland 2013
  5. Platz U14-Rangliste Turnier Hessen 2013
  3. Platz U15-Ranglisten Turnier Pfalz 2014
  5. Platz U14-Rangliste Turnier Hessen 2014
- Weitere mehrere 1., 2. und 3. Plätze bei Turnieren



Das Judo Training findet immer im Gymnastik-Raum des Capri-Sonne-Sport-Center statt.  
Weitere Infos zur der Judo Abteilungsleitung des ASV bei: Eyüp Soylyu, Telefon: 0157 33171713, E-Mail: eyuepsoylyu@gmx.net, Sven Lebküchner, Telefon: 0176 98129377, E-Mail: lebkuechners@gmx.de

## ASV Turnen und Leichtathletik



### "Fight Moves" – ab dem 16.09. immer dienstags um 18.15 Uhr in der Rudolf-Wild-Sporthalle

"Fight Moves" ist ein aufregendes Aerobic-Workout mit Elementen aus dem Kampfsport. Taucht ein in die Welt des Boxen, Karate, Taekwando, Capoeira uvm.  
Erreiche dein neues Fitnesslevel mit einer mitreißenden Musik und Choreographie und überwinde im Schattenboxen deinen härtesten Gegner - den inneren Schweinehund!  
Die Stunde findet ab dem 16.09.2014 immer dienstags von 18.15 – 19.15 Uhr in der Rudolf-Wild-Sporthalle statt. Die Teilnahme ist auch für Nichtmitglieder möglich.  
Weitere Informationen bei Michaela Günther-Lange, Tel: 06221 3264943 oder michaela-guenther@gmx.de.

### Übungsstunden im Bereich "Turnen"

**Ab sofort starten wieder unsere Übungsstunden:**

<b>Eltern-Kind-Turnen 1-2 Jahre</b>	<b>Mo</b>	<b>15.00-16.00</b>
Rudolf-Wild-Sporthalle		
<b>Kleinkinderturnen 3-4 Jahre</b>	<b>Mo</b>	<b>16.00-17.00</b>
Rudolf-Wild-Sporthalle		
<b>Kinderturnen 5-6 Jahre</b>	<b>Do</b>	<b>16.30-17.30</b>
Rudolf-Wild-Sporthalle		
<b>Turnen weiblich 7-10 Jahre</b>	<b>Mo</b>	<b>17.00-18.15</b>
Rudolf-Wild-Sporthalle		
<b>Turnen Jugend und Erwachsene</b>	<b>Do</b>	<b>17.30-19.00</b>
Rudolf-Wild-Sporthalle		

Informationen zu allen Übungsstunden bei Michaela Günther-Lange, Telefon 3264943, E-Mail: michaela-guenther@gmx.de

## Blaues Kreuz



Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr.  
Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18, 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

## BürgerkontaktBüro e.V.

Im Rathaus, Zi. 12, Schulstr. 2  
Tel.: 794-155 Fax: 794-227  
Öffnungszeiten: Mo und Do 9-12 Uhr



### Studienfahrt nach Seligenstadt am 24. September 2014: Abfahrtsort und -zeit bestätigt

Das Bürgerkontaktbüro führt am 24. September 2014 eine Studienfahrt nach Seligenstadt durch.  
Geplant sind: eine einstündige Stadtführung, anschließend ein gemeinsames Mittagessen, danach eine 45minütige Führung im Klostergarten. Bis zur Rückfahrt, die für ca. 17.30 Uhr vorgesehen ist, verbleibt genug Zeit für einen Bummel durch die Stadt oder einen Café-Besuch.  
Abfahrtszeit vor dem Feuerwehrhaus am Morgen 8.30 Uhr, Rückkehr ca. 19.30 Uhr.  
Kosten für die Fahrt und die Führungen: für Mitglieder 10 Euro, für Nichtmitglieder 15 Euro.  
Die Kosten für die Verpflegung tragen die Teilnehmer selbst.  
**Anmeldung und Bezahlung der Fahrtkosten ab Montag, 1. September bei Frau Jänner, die dann wieder im „alten“ Büro arbeitet.**

## Deutscher Böhmerwaldbund



**32. Landestreffen der Böhmerwäldler am 21. 9. 2014 anlässlich**

**Heimatgruppe Heidelberg / Eppelheim**

60  
JAHRE

Böhmerwaldjugend Heidelberg

**FEST-ORIENTIERUNG**

Rudolf-Wild-Halle  
69214 Eppelheim, Schulstraße 6  
Parkplätze in der Tiefgarage

RNV-Straßenbahnlinie 22  
Haltestelle Rathaus

**20.09.2014**

Restaurant BEL CANTO in Rudolf-Wild-Halle

19.00 Uhr Ehemaligen-Treffen der Böhmerwaldjugend

**21.9.2014**

10.00 Uhr "Waldmesse" mit Geistl.Rat Pfarrer Udo Mayer

11.00 Uhr **FESTAKT**  
Dieter Mörlein, Schirmherr  
Ingo Hans, Bundesvorsitzender  
Franz Großhabe, Landesvorsitzender

Die Festrede hält Ingeborg Schweigl, Kulturwart

**FEST-PROGRAMM**

12.00 Uhr Gemeinsamer Mittagstisch

14.00 Uhr Volkstumsnachmittag "Und mei Ahndl hot g' sagt" zusammengestellt von Karola Gronert  
Mitwirkende: Böhmerwaldjugend Musikgruppe Nürtingen, Singkreis

Ausstellung im Foyer: "Was wir vom Böhmerwald in die Kurpfalz mitgebracht haben"

## Deutsche Jugendkraft [www.djk-eppelheim.de](http://www.djk-eppelheim.de)

### Fußballer des DJK Eppelheim freuen sich über WM-Spende des Haus Edelberg Senioren-Zentrum Eppelheim

Eppelheim, 07. August 2014 - Tage wie diese: Noch immer schweigt Deutschland im WM-Glück. Das gilt besonders für die Fußballer des DJK Eppelheim, die sich über eine WM-Spende des Haus Edelberg Senioren-Zentrum in Eppelheim freuen dürfen. Am 07.08.2014 überreichte ihnen Einrichtungsleitung Marcus Jeske eine Spende in Höhe von 250 Euro. Die Übergabe war der Höhe-

punkt zur gerade erfolgten Einweihung des Kunstrasenplatzes des DJK Eppelheim.

Einrichtungsleitung Marcus Jeske war von der Idee des DJK, eine Rasenpatenschaft zu übernehmen, so begeistert, dass er gleich die ersten fünf Parzellen gekauft hat.

„Unsere Bewohner und Mitarbeiter haben den Spielern in Brasilien wochenlang die Daumen gedrückt. Da haben wir uns gedacht, geben wir dem Fußball hier bei uns in der Region etwas zurück“, so Einrichtungsleitung Marcus Jeske.

Und das ist gelungen. Als Rasenpate wird nun das Haus Edelberg, neben den weiteren Paten, nahe des Kunstrasenspielfeldes auf einer Tafel dauerhaft verewigt.



v.l.n.r. Einrichtungsleitung Marcus Jeske, Vorstand Karin Mollet, Schatzmeisterin Elke Sommer

## DJK - Judo



### Anmeldung für neuen Qigong-Kurs!

Qigong ist ein Bestandteil der Chinesischen Medizin und eine traditionelle Methode, die mehr als 2000 Jahre alt ist. Es dient der Vorbeugung und Unterstützung anderer Therapien bei Krankheiten und Funktionsstörungen. Auch die Psyche wird positiv beeinflusst.

Qigong ist eine Atem- und Bewegungstherapie, die im Stehen, Gehen, Sitzen und Liegen ausgeführt werden kann, je nach Möglichkeit des Einzelnen.

Durch tägliches Üben kann es in kurzer Zeit zur Verbesserung des Allgemeinbefindens kommen.

Da es schon sehr viele Anfragen gibt, wird es zwei Kurse geben.

Für Teilnehmer mit Vorkenntnissen:

Beginn: Dienstag 23.09.14

Dauer: 10 Kursstunden (100,00 EUR)

Zeit: 18.00 - 19.15 Uhr

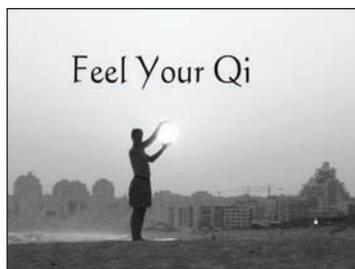
Für Anfänger, bzw. Teilnehmer ohne Vorkenntnisse

Beginn: Dienstag 23.09.14

Dauer: 12 Kursstunden (120,00 EUR)

Zeit: 19.30 - 20.45 Uhr

Die Kurse werden geleitet von Barbara Twardon und von den gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst. Anmeldungen ab sofort per mail unter [mailbox@djk-judo-eppelheim.de](mailto:mailbox@djk-judo-eppelheim.de) oder bei Karin Mollet, Tel.: 76 77 14, Elke Sommer, Tel.: 79 63 181



## Gürtelprüfung bei der DJK Judoabteilung

Am 31.07. fanden bei der DJK Eppelheim die Gürtelprüfungen unter der Leitung von Matthias Krieger und Jannis Hill statt! Wir möchten allen Gürtelprüflingen auf diesem Weg nochmals ganz herzlich zur bestandenen Prüfung gratulieren!

### Die Prüflinge im Einzelnen:

#### Weiß-gelber Gürtel:

**Paula Aigl, Luis Behlau, Atakan Cakir, Mauricio Casaubon, Joshua Gund, Johannes Krotz, Chris Kronauer, Kadir Karaaslan, Ana Isabel Stang, Daniel Stang, Lilli Vytopil**

#### Gelber Gürtel:

**Leon Becker, Isabell Beckmann, Tyron Böhm, Max Dörich, Alessandro Gambi, Lisa Güldner, Jannis Heideck, Tanyel Karakus, Izan Martinez Lopez, Ardian Mustafa, Aurel Münter, Johny Pinto Batalaku, Bartosz Slomkowski, Noah Sommer, Emmelie Stöhr**

### Herzlichen Glückwunsch!

Trainingszeiten beginnen wieder in der ersten Schulwoche und sind ersichtlich auf unserer homepage [djk-eppelheim.de](http://djk-eppelheim.de)  
Wir freuen uns auf Euch!!!



## Eppelheimer Tennisclub



### Wir haben für die Wintersaison 2014/2015 ein interessantes Paket geschnürt:

- Intensiv Tenniskurse
  - Gratis Ballschule
  - Gratis Einsteigerkurse
  - Gratis Konditions- und Koordinationstraining für Teilnehmer der Intensiv Tenniskurse
  - Kooperation mit der Friedrich-Ebert-Schule
  - Schnupperstunden am 12. September
- Alle weiteren Informationen finden Sie unter [www.etc-eppelheim.de](http://www.etc-eppelheim.de)



## Eppelheimer Malerkreis



### Vorbereitungstreffen des Eppelheimer Malerkreises

Der Malerkreis Eppelheim lädt all seine Mitglieder, die an der kommenden Kerwe-Ausstellung teilnehmen möchten, zum Vorberei-

tungstreffen am **Mittwoch, den 17. September 2014, um 19:30 Uhr**, in die Gaststätte im DJK-Clubhaus, Boschstraße 10-12, in Eppelheim ein.

Wir möchten ganz besonders darauf hinweisen, dass uns alle Eppelheimer Kunstbegeisterten ab 16 Jahren, die sich auch an unserer Ausstellung beteiligen möchten, bei dieser Gelegenheit herzlich willkommen sind.

## Schützenvereinigung



## Eissportclub Eisbären ECE



### Eisbären starten in die Saison ...

Bei den Eisbären steht in dieser Saison alles auf Neuanfang. Erstmals starten die Eisbären wieder unter der Flagge Eppelheims mit einem neuen Trainergespann in die kommende Regionalliga-Saison. Auch die Vorbereitung hat sich geändert. Der „Stars-Cup“ als erstes Turnier der Saison findet nicht mehr statt. Dagegen beginnt man gleich mit „harten Brocken“, um dem Leistungsvermögen der Regionalliga gewachsen zu sein. So steht das erste Spiel am Samstag, den 13. September, an. Die Eisbären sind hierbei zu Gast beim RL-Team des EC Bad Nauheim.

Tags darauf steht die große Saisonöffnungsparty im Eppelheimer Icehouse auf dem Programm. Ab 12 Uhr startet die „The Boys are Back in Town“ Party mit einem Spiel der Eisbären Kids. Ab 14.30 Uhr dürfen dann zunächst alle Besucher aufs Eis, wenn die Eisbären zum kostenfreien Eislaufen einladen. Dabei ist mit allerlei Gegrilltem, Kaffee und Kuchen auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Um 17.00 Uhr startet dann das erste Eisbären-Heimspiel gegen die Junghaie des Kölner EC, die, wie die Roten Teufel, in der Regionalliga West beheimatet sind.

Trainer Korte ist sich sicher: Die beiden Teams sind gute Gegner, um sich gleich an das Niveau der Regionalliga Süd-West zu gewöhnen. Sie werden uns alles abverlangen und uns die Möglichkeit geben, das bis dahin trainierte auf dem Eis zu testen.

Die Eisbären freuen sich, wenn dabei zahlreiche Fans und Besucher den Relaunch der Eisbären unterstützen.

## Turnverein Eppelheim [www.tve1927.de](http://www.tve1927.de)



### Erlebnisreiches Ferienprogramm des TV-Eppelheim

#### Ausflug zum Kletterwald Wald-Michelbach

Über 30 Eppelheimer Schülerinnen und Schüler durften mit dem TV-Eppelheim, unter der Leitung von Ilona Schuhmacher und dem TVE-Team, in den Kletterwald nach Wald-Michelbach. (67 Kinder waren angemeldet)

Pünktlich um neun Uhr, bei tollem Wetter, waren alle Kinder zum Treffpunkt gekommen.

Ausgestattet mit bequemer Kleidung, sportlichen Schuhen, einem Rucksack mit Proviant und voller Vorfreude fuhren wir in den Odenwald.

Dort angekommen bekamen alle Teilnehmer die Kletterausrüstung und schon ging es zur Einweisung und zum Probeparcours unter den wachsamen Augen des dortigen Instructors.

Nachdem alle die Mini-Prüfung bestanden haben durfte auch schon mit dem Klettern angefangen werden.

Auf acht Parcours mit über 68 Übungen war für jeden der Kletterkünstler was geboten. So konnte jeder auf seinem Niveau seinen Spaß haben, sich austesten und an seine Grenzen gehen.

Ganz mutige trauten sich bis auf dem Mast von 8 Metern Höhe!

Bei frischem Obst und Gemüse, leckeren Brezeln und Erfrischungsgetränken wurde eine Pause eingelegt und sich ausgetauscht, bevor es wieder auf die Bäume in die Höhe ging.

Nach dem ausgiebigen Klettern ging es am Nachmittag erschöpft aber zufrieden nach Eppelheim zurück, wo schon pünktlich um 16:00 Uhr die Eltern warteten und Ihre heil angekommene Kletterer in Empfang nahmen.

Die Kinder baten alle miteinander, dieses Ferienprogramm auf jeden Fall im nächsten Jahr zu wiederholen - am Besten zweimal.

Auf diesem Wege möchte wir allen ehrenamtlichen Helfern danken, die den Kindern diesen tollen Tag ermöglicht haben.



### Flohmarkt

**Wann?** Samstag, dem **20. September, ab 11 Uhr**

**Wo?** Sportplatz, Kirchheimer Straße 100

**Was?** Sachen, die schön und gut erhalten sind.

**Wohin?** Ab Montag, dem 15. September, zwischen 15 und 17 Uhr, am Sportplatz abgeben.

**Und jetzt?** Im Keller, auf dem Dachboden und in Schränken nachsehen.

**Ab 13 Uhr beginnen die Vereins-Meisterschaften!**

## Vorschau auf die Landesliga-Saison 2014/15

Wieder einmal ist eine lange Sommerzeit ohne Handball zu Ende gegangen und, nachdem in den Bundesligen bereits wieder gespielt wird, beginnt auch in der Landesliga Nord die Saison am zweiten September-Wochenende, passend zum Ende der Schulferien. Doch schon vor Rundenbeginn ist ein Ereignis eingetreten, das zwar überraschend kam, jedoch schon des Öfteren prophezeit worden war. Der Absteiger aus der Badenliga, die TSG Ziegelhausen, hat ihre Mannschaft mangels konkurrenzfähiger Spieler zurückgezogen und steht nun also - bevor auch nur irgendeine Partie der Runde 2014/15 ausgetragen worden ist - als erster Absteiger fest. Dass die Heidelberger den Abgang von einer Reihe von Kaderspielern nicht auffangen konnten, hängt sicher auch damit zusammen, dass dort seit Jahren kaum mehr Jugendarbeit betrieben worden ist, sondern stets auf leistungsstarke externe Spieler gesetzt wurde, die nun weitergezogen sind. Doch vielleicht hat der Umbruch auch etwas Gutes für den Heidelberger Handball, schließlich ist aus Ziegelhausen nun die Zielsetzung vernommen worden, die Bemühungen im Jugendbereich wieder zu verstärken. Zudem möchte der Verein in der Spielzeit 2015/16 mit einer jungen Mannschaft den Neuaufbau in der Kreisliga Heidelberg wagen. Dass es vielleicht Jahre dauern wird, bis man wieder in der Landesliga anknocken kann, dürfte den Verantwortlichen der TSG dabei aber sicher bewusst sein.

Für die kommende Spielzeit hat diese Entwicklung aber natürlich Auswirkungen. Mit dem traditionsgemäß sonst eher starken Badenliga-Absteiger fällt ein Favorit für die Meisterschaft in der Landesliga schließlich schon einmal weg und es stellt sich die Frage, wer von den übrigen Teams zu den Aufstiegsaspiranten gerechnet werden kann, nachdem der TSV Rot und die HG Oftersheim/Schwetzingen 2 zuletzt den Sprung ins Oberhaus geschafft haben. Zu rechnen ist sicherlich mit dem PSV Heidelberg. Der Schock der Heimniederlage im letzten Spiel der vergangenen Runde, die den möglichen Aufstieg kostete, dürfte überwunden sein. Und so, wie man den ehrgeizigen Trainer Frank Denne kennt, wird er alles daran setzen, die Scharte auszuwetzen. Viernheim 2 wird demgegenüber nach deren starker letzter Runde, als die Hessen wegen zweier deftiger Niederlagen auch noch zu unserem persönlichen Angstgegner geworden sind, wohl eher nicht als Aufsteiger in Frage kommen. Dafür müsste nämlich erst einmal deren erste Mannschaft aus der Badenliga in die Oberliga aufsteigen, was, wenn die Eindrücke eines Testspiels gegen den Badenligisten nicht völlig trügen, kaum möglich erscheint. Selbst der letztjährige TVE-Spielertrainer Holger Hubert, der bekanntermaßen sein Glück noch einmal in Viernheim versucht, wird daran vermutlich wenig ändern können.

Eine starke Runde in der Landesliga ist neben dem PSV Heidelberg zudem der TSG Plankstadt zuzutrauen. Dort verstärkt in der kommenden Spielzeit mit Tobias Pristl ein Eigengewächs, das zuletzt in der Badenliga für Hockenheim auf Torejagd gegangen war, den sowieso schon starken Rückraum, sodass der Eppelheimer Derby-Kontrahent sicher nicht schlechter als letztes Jahr aufgestellt ist. Sollten sie es schaffen, in diesem Jahr Konstanz in ihre Leistungsfähigkeit zu bringen, könnte der große Wurf vielleicht gelingen.

Mit dem direkten Durchmarsch ist bei den Aufsteigern zwar nicht unbedingt zu rechnen, gespannt darf man auf sie aber allemal sein. Dossenheim hat über viele Jahre intensive Jugendarbeit betrieben und sich die höhere Spielklasse redlich verdient. Trainer Masica ist erfahren genug, die Mannschaft auf die Liga einzustellen. Die Zielsetzung in Dossenheim wird aber sicher zunächst der Klasseverhalt sein. Etwas stärker ist der zweite Aufsteiger, die TSG Großsachsen II einzuschätzen. Zum Einen hat nämlich die Erfahrung gezeigt, dass der Meister aus dem Kreis Mannheim fast immer über hohe Qualität verfügt. Zum Anderen dürfte Großsachsen, deren erste Mannschaft in der 3. Liga an den Start geht, auch noch den Ehrgeiz haben, seinem Nachwuchs hochklassig Spielpraxis zu geben, die SG Leutershausen und die HG Oftersheim/Schwetzingen haben es vorgemacht. Hier wird also sicher eine schlagkräftige Truppe zusammengestellt worden sein.

Fragt sich nun, was wohl von TVE zu erwarten ist? Der Abgang von Holger Hubert hat eine Lücke gerissen, die nur schwer zu schließen sein wird; denn er war ja nicht nur auf dem Feld, sondern auch als Taktiktrainer ein wesentlicher Faktor in unserem Spiel. Und als ob sein Weggang nicht genug wäre, mussten wir uns

leider auch von drei weiteren Recken verabschieden. Jonas Spilger wechselte zur HSG Mannheim, wo er zusammen mit alten Kameraden einen Neuaufbau in die Wege leiten will. Matze Kresser und Bastian Schumacher verlassen uns berufsbedingt, beide haben ausgezeichnete Angebote in Hamburg erhalten, die sie natürlich wahrnehmen werden. Ja, so geht es, wenn man intelligente Spieler in seinen Reihen hat, die nun ihrer beruflichen Karriere den Vorzug geben.

Doch es gibt auch erfreuliche Nachrichten für den TVE. Den Abgang von Holger Hubert als Mittelmann kann Heimkehrer Philipp Stotz sicher zumindest in großen Teilen abfedern. Er hat in den vergangenen Jahren erfolgreich beim HSV Hockenheim gespielt, sich nun aber wegen seiner beruflichen Belastung für eine Rückkehr zu seinen Wurzeln entschieden, wo der Trainingsumfang nicht ganz so hoch ist. Geblieben ist außerdem Daniel Hoch, der zu unserer aller Freude in Schriesheim am Gymnasium untergekommen ist, er soll zusammen mit Sebastian Dürr den Mittelblock in unserer Abwehr bilden. Ein weiterer Neuzugang ist Dane Späth, der in Heidelberg Physik studiert und gerade der A-Jugend entwachsen ist. Er trainiert schon ein halbes Jahr bei uns mit und wird sich sicherlich bald seine ersten Sporen verdienen. Am besten aufgestellt sind wir jedoch auf der Torhüterposition, denn zu unseren Etatkeepern der letzten Saison ist ja noch Arthur Heimbrecht gestoßen, der schon in der vergangenen Runde einige Spiele bestritt, und da ist noch ein Heimkehrer, zumindest für eine Spielzeit: Martin Kriechbaum macht in unserer Region ein Praktikum und steht bis ins Frühjahr zur Verfügung.

Inwieweit sich das Gegenüber von Zu- und Abgängen auf die Leistungsstärke und das Abschneiden unseres Teams in der kommenden Runde auswirkt, ist schwer abzuschätzen. Vor allem die Abwehr, die letztes Jahr zu den schlechtesten der Liga gehörte, gilt es zu stabilisieren, wie schnell das gelingt, ist fraglich, zudem fehlt mit Holger Hubert der beste Torschütze der letzten Spielzeit. Somit wäre es sicher vermessend, eine bessere Platzierung als in der vergangenen Spielzeit zu fordern, die Devise lautet daher eher, sich vom Tabellenkeller möglichst früh zu entfernen und nichts mit dem Abstieg zu tun zu haben. Wenn am Ende der Runde ein gesicherter Mittelfeldplatz rausspringen wird, sollte man mit Trainer Ede Heier und seinem Team also zufrieden sein, und diese oder gar eine bessere Positionierung dürfte nur möglich sein, wenn das Team von Verletzungen möglichst verschont bleibt - unser größter Wunsch für die Runde.

Diesen Wunsch hegen wir natürlich ebenfalls für unsere zweite Mannschaft in der 2. Kreisliga, und auch hier gibt es einige Veränderungen. So verlieren wir leider mit Peter Schichtel unseren Abwehrorganisator, den es studienbedingt ins Ausland zieht. Dafür rücken jedoch aus der A-Jugend Noah Scheuermann, Moritz Will, Robin Gassert und - wenn sie ihre Verletzungen überwunden haben - auch Dennis Niesporek und Felix Schäfer nach. Allesamt gehören sie dem starken 97er-Jahrgang an, der letztes Jahr in der B-Jugend Badenliga gespielt hat, nun wollen sie sich mit ihren siebzehn Jahren nach und nach auch bei den Männern versuchen. Hier werden sie in den gegenüber dem Vorjahr bis auf Peter Schichtels Abgang gleich gebliebenen Kader integriert werden, den Walter Erb abermals betreuen wird. Seine größte Hoffnung ist, das Seuchenjahr hinter sich lassen zu können, in dem, bei Halbzeit noch an zweiter Position in der Tabelle liegend, in der Rückrunde, es fehlten zeitweilig 7 Stammspieler, kein Spiel mehr gewonnen werden konnte. Das soll nicht noch einmal passieren - deutlich mehr Siege als Niederlagen sollten es in der kommenden Runde für die Zweite schon werden. (re)

### Vorschau – die nächsten Spiele:

**Samstag, 13. September 2014**

**Landesliga (Männer): TVE – HSG St. Leon/Reilingen, 19 Uhr**

Mit einem Heimspiel startet der TV Eppelheim in die neue Landesliga-Saison 2014/15. Der erste Kontrahent der Eppelheimer ist dabei am kommenden Samstag (13.09., Anpfiff 19 Uhr) die HSG St. Leon/Reilingen, genau wie übrigens zum Auftakt des vergangenen Jahres, denn auch in die Spielzeit 13/14 startete der TVE mit einem Heimspiel gegen die HSG in die beginnende Runde. 21:21 hieß es damals nach dem Schlusspfiff der Schiedsrichter nach einer umkämpften Partie. Ob Eduard Heier, der nach dem Abgang von Holger Hubert zum TSV Viernheim wieder alleinverantwortlicher Trainer der Eppelheimer Truppe ist, abermals mit einem Remis zufrieden ist, weiß er wohl selbst erst nach der samstäglichen Begegnung, denn wie so oft vor Rundenbeginn ist das Einschätzen des eigenen Leistungsvermögens schwierig und das Wissen über die Qualität des Gegners vage. Klar, es gab einige

Testspiele, die meisten absolvierte der TVE gegen Badenligisten. Doch jeder, der sich im Sport ein bisschen auskennt, weiß, dass Vorbereitung und Wettkampfphase zwei verschiedene Paar Schuhe sind. Zudem erschwerten urlaubs- und leider auch mehrfach verletzungsbedingte Fehlzeiten einiger Akteure das Einspielen aufeinander, sowohl im Training als auch in den Testspielen fehlten Heier immer wieder wichtige Spieler. Doch es hilft natürlich kein Jammern und Zetern, vielmehr gilt es, das Beste aus der Situation zu machen und zumindest mit Einsatzwillen ans Werk zu gehen. Ihr Augenmerk, so viel kann man wegen der vergangenen Partien gegen die Handballspielgemeinschaft von St. Leon und Reilingen sagen, sollte die TVE-Defensive auf jeden Fall auf Andreas Rausch legen, er ist sicher einer der beweglichsten und agilsten Mittelmänner in der Liga, den es immer im Blick zu behalten gilt. Leichter lassen sich er und seine Mitspieler natürlich stoppen, wenn die TVE-Männer bei der anstehenden Saisonpremiere wie in der Vorsaison auf die Unterstützung ihres Anhangs zählen können. Mit der fehlenden Möglichkeit, sich nach der Begegnung auszutauschen, sollte jedenfalls keiner sein Fernbleiben erklären, denn wie aus der Vergangenheit gewohnt, wird es auch in diesem Jahr im Anschluss an den Schlagabtausch eine Bar im Foyer der Halle geben, an der Fachsimpeln nach dem Spiel ausdrücklich erwünscht ist. (re)

#### **Weitere Spiele:**

2. Kreisliga (Männer 2): TVE II – TSV Wieblingen II, 17 Uhr,

#### **Sonntag, 14. September 2014**

E-Jugend (männlich): TVE – TSV Wieblingen, 13.15 Uhr

C-Jugend (weiblich) Kreisliga: TVE – SG Wieblingen/Handschuhsheim, 14.30 Uhr

2. Kreisliga (Damen): TVE – SC Wilhelmsfeld II, 16 Uhr

4. Kreisliga (Männer 3): TVE III – TSV Wieblingen III, 18 Uhr

Vorstehende Spiele finden im Capri-Sonne-Sport-Center statt.

#### **Donnerstag, 18. September 2014**

2. Kreisliga (Männer 2): TV Neckargemünd – TVE II, 20 Uhr, Mützenbachhalle Neckargemünd

**TVE Leichtathletik** [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)



## **Trainingsbeginn Kinder und Jugendliche**

Die Sommerferien gehen bald zu Ende. Am Montag, dem 15. September 2014, starten wir wieder mit unserem Trainingsbetrieb. Die Trainingsstunden finden zu den bekannten Zeiten auf dem TVE Sportplatz statt. (Info und Ansprechpartner unter [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)) In der Woche nach der Eppelheimer Kerwe, d.h. vom 06. bis 10. Oktober 2014, machen wir eine einwöchige Trainingspause, bevor dann ab 13. Oktober das Training in die Halle verlegt wird. Die Hallentrainingszeiten und die neuen Gruppeneinteilungen werden dann in den Trainingsstunden bekannt gegeben.

#### **Vereinsmeisterschaften und Flohmarkt**

Am Samstag, dem 20.09. 2014, laden wir Groß und Klein zu unseren Vereinsmeisterschaften ein. Der Zeitplan sieht wie folgt aus:

11:30 Uhr: U16, U18, U20, U23 und Aktive (Jahrg. 2000 u. älter) Drei- und Vierkampf.

14:30 Uhr: U10, U8, U6 und Minis (Jahrgang 05 u. jünger) Dreikampf.

15:00 Uhr: U12 (Jahrgang 03-04) Drei- und Vierkampf.

15:30 Uhr: U14 (Jahrgang 01-02) Drei- und Vierkampf.

Den Treffpunkt erfahrt Ihr in Euren Trainingsgruppen. Anmeldungen nehmen Eure Trainerinnen und Trainer entgegen. Unser Kampfgerichterteam bitten wir um Unterstützung bei den Wettbewerben. Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr.

In diesem Jahr veranstalten wir erstmalig während der Vereinsmeisterschaften einen Flohmarkt auf dem Sportplatz. Die Leichtathletikabteilung präsentiert auf der Wiese hinter dem Vereinsheim viele interessante Flohmarktartikel, die während des Jahres gesammelt wurden. Alle sind recht herzlich zum Stöbern eingeladen. Beginn des Flohmarktes ist um 11:00 Uhr.

#### **Sportabzeichenfamilientag „Handicap included“**

Am Samstag, dem 27. September 2014, findet von 11 bis 18 Uhr unser Sportabzeichen-Familientag statt. Weitere Informationen folgen. Unser Kampfgerichterteam bitten wir um Unterstützung.

#### **Preisverleihung beim Lauftreff**

Am Montag, dem 29. September 2014, gibt es einen zusätzlichen Lauftreff-Termin. Dies hat einen Grund: Wir erhalten für unsere Bemühungen um unser inklusives Sportangebot für Menschen mit und ohne Behinderung einen Preis und möchten alle Läuferinnen und Läufer, Abteilungs- und Vereinsmitglieder einladen, aktiv mitzumachen. Nähere Informationen hierzu folgen.

## **Kerwestand**

Von Samstag, 04. Oktober bis Sonntag, 05. Oktober 2014, organisieren wir wieder unseren traditionellen Kerwestand in der Schefelstraße vor der Schuhmacherei Hettinger. Wir freuen uns über viele Helferinnen und Helfer.

## **Erste Hilfe Kurs**

In Zusammenarbeit mit dem DRK Eppelheim organisieren wir einen zweitägigen Erste-Hilfe-Kurs für die Trainerinnen und Trainer des TV Eppelheim. Die Abteilungen erhalten Anfang Oktober die entsprechenden Anmeldeformulare. Der 2-Tage-Kurs findet jeweils ganztags am Samstag, dem 15. November, und am Samstag, dem 22. November 2014, beim DRK in Eppelheim statt. Im Rahmen des Kurses erhalten wir auch Informationen über den Einsatz unserer beiden neuen Defibrillatoren, die wir in Kürze in der Philipp-Hettinger-Halle und im Vereinsheim installieren werden. Wenn noch Schulungsplätze frei sind, stehen diese allen interessierten Betreuerinnen und Betreuern im Verein zur Verfügung. Bei Fragen bitte an Herbert Scheuermann, Abteilungsleiter Leichtathletik, wenden.

## **Abteilungsversammlung 2014**

Die Hauptversammlung der Leichtathletikabteilung findet am **Dienstag, dem 18. November 2014, um 19:30 Uhr in der Vereinsgaststätte "Zur Eiche"** statt. Das komplette Abteilungsteam ist neu zu wählen. Eine Einladung folgt.

## **Jahresabschlussfeier**

Traditionell beschließen wir das Leichtathletikjahr unserer Kinder und Jugendlichen mit der Jahresabschlussfeier. Termin ist Sonntag, der 23. November 2014, um 15:30 Uhr in der Philipp-Hettinger Halle. Eine Einladung folgt.

## **Stammtisch**

Nach einer kurzen Sommerpause starten wir wieder mit dem Leichtathletikstammtisch in unserer Vereinsgaststätte „Zur Eiche“. Folgende Freitage haben wir vorgesehen: 26. September 2014, 24. Oktober 2014 und 28. November 2014. Treffpunkt ist jeweils gegen 20:00 Uhr.

## **Verein der Gartenfreunde**



## **Rettichfest und Ferienprogramm 2014**

Auch in diesem Jahr organisierte der Verein der Gartenfreunde das beliebte Rettichfest. Die Kombination aus gegrilltem Haxen und Rettichsalat oder gedrehtem Rettich ist einfach unschlagbar. Das finden auch die vielen Stammgäste unseres zweitägigen Festes.

Leider war uns Petrus dieses Jahr zumindest am Samstag nicht ganz so wohl gesonnen. Aber alle, die den Weg zu uns trotzdem wagten, konnten sich im wetterfesten Zelt Haxen, Fleischkäse, Weißwürstchen und Rettich schmecken lassen. Der Sonntag zeigte sich verständlicher und auch die Besucherzahl stieg deutlich. Dank der guten Zusammenarbeit mit der ortsansässigen Metzgerei Maier war es kein Problem, den Bedarf an Haxen anzupassen.

Das Ausrichten des Festes ist natürlich nur mit Hilfe vieler Vereinsmitglieder möglich. Schon am Samstag eine Woche zuvor wurden die Zelte aufgestellt und die Elektrik verlegt. Am Freitag dann wurde alles eingerichtet. Biergarnituren müssen aufgestellt, Beleuchtung, Zapfanlage, Kühlschränke und Spülmaschinen installiert und die Kuchentheke aufgebaut werden. Last but not least bereitet unsere Damen eimerweise Rettichsalat vor. Über das Fest selbst sind Helfer für Verkauf, Rettich drehen, Zapfen, Spülen gefragt. Und abgebaut werden muss das Ganze ja schließlich auch wieder. Allen Gartenfreunden, die mit zum reibungslosen Ablauf des Festes beitragen, ein dickes, fettes Dankeschön!!!

Auch der ortsansässigen Gärtnerei Pfisterer und dem Getränkehandel Kasseckert danken wir für die routinierte Zusammenarbeit rund um unser Fest.

Schon knapp zwei Wochen später folgte die nächste Aktion: Unser Ferienprogramm für die Eppelheimer Kids.

27 Kinder nahmen daran teil. Auf dem Programm stand die Herstellung einer Futterglocke für die Vögel im Winter, was sich Beisitzerin Dagmar Travain ausdachte und gespickt mit Wissenswertem zu unseren Singvögeln gekonnt in die Tat umsetzte. Jedes Kind durfte einen Tonblumentopf bemalen. Während der Trockenzeit erklärte unser Fachberater Harm Friedrichs unser öffentliches Kräuterbeet. Die Kinder konnten riechen und schmecken. Eine andere Gruppe war mit Dagmar Travain in der Gartenanlage unter-

wegs. In ihrem Garten wurde das Insektenhotel begutachtet und erklärt und im Teich gab's einen Frosch zu entdecken und Insekten aus dem Wasser zu retten. Bei Martina Wöfl gab es unzählige Tierfiguren zu finden und im Garten von Gerhard und Rosi Dhein leben Wasserschildkröten im Teich.

Inzwischen waren die Töpfe getrocknet und konnten mit einem Zweig zum Aufhängen und einer Rinderfett-Körner-Mischung befüllt werden. So hatte jedes Kind etwas zum mit nach Hause nehmen. Zum Abschluss gab es Würstchen vom Grill und die eine oder andere Capri Sonne durfte natürlich auch nicht fehlen.

**Weitere Informationen, Veranstaltungen**

**Volkshochschule**



**Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Co in Eppelheim**

Mit dem Erreichen der Volljährigkeit endet die rechtliche Vertretung durch die Eltern. Ab diesem Zeitpunkt hat kein Erwachsener automatisch eine Person an der Seite, die berechtigt ist, für ihn zu handeln oder ihn zu vertreten. Mit Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung kann in gesunden Tagen rechtzeitig rechtliche Vorsorge für das Alter, den Fall einer Erkrankung oder eines Unfalles getroffen werden. Der kostenfreie Vortrag informiert über Sinn und Zweck der verschiedenen Regelungen und die Möglichkeit, eine rechtliche Betreuung zu vermeiden.

In Kooperation mit dem SKM Rhein-Neckar-Betreuungsverein für den Rhein-Neckar-Kreis und der Betreuungsbehörde des Rhein-Neckar-Kreises referieren Katja Hahn und Stefanie Kurz am **22. September um 19:30 Uhr im Veranstaltungsraum des Seniorenzentrums Eppelheim, Peter-Böhm-Str. 48.**

**Allg. Blinden- u. Sehbehindertenhilfe e.V.**

**Einladung zum Offenen Treff der Allgemeinen Blinden- und Sehbehindertenhilfe e.V. (ABSH) – Regionalgruppe Nordbaden –**

Die Regionalgruppe Nordbaden der ABSH e.V. lädt alle ihre Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger aus den Landkreisen Karlsruhe, Enzkreis, dem Rhein-Neckar-Kreis, dem Neckar-Odenwald-Kreis, dem Kreis Rastatt und den Städten Mannheim, Karlsruhe, Baden-Baden und Pforzheim zum Offenen Treffen ein. Wir treffen uns am Samstag, den 13. September 2014 ab 15 Uhr im Schlosshotel Karlsruhe, Bahnhofplatz 2, 76137 Karlsruhe. Themen des Offenen Treffs:

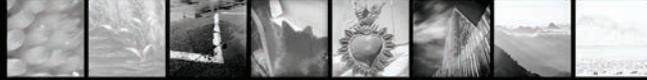
**Wie erhalte ich meine Mobilität trotz Seheinschränkung im Alltag?** Unser Referent wird der Orientierungs- und Mobilitätstrainer Herr Christoph Erbach von der Firma „SEHWERK“ sein. Christoph Erbach unterrichtet den Gebrauch des Blindenlangstocks (Orientierung und Mobilität) und spezielle Techniken bei der alltäglichen Selbstversorgung (Lebenspraktische Fähigkeiten). Auch beurteilt er in so genannten „Gespannprüfungen“ die Arbeit von Führhunden und Führhundhaltern.

Die Firma SYNPHON stellt den Einkaufsfuchs vor: Kinderleicht zu bedienen, findet, erkennt und liest der Einkaufsfuchs sämtliche Informationen auf Strichcodes sicher und schnell. Egal wie man ihn auch hält, der Einkaufsfuchs liest zuverlässig und mit klarer Stimme die Daten von den allermeisten handelsüblichen Produkten vor und ist stets auf den neuesten Stand aktualisierbar. Darüberhinaus kann Dank der mitgelieferten Strichcode-Etiketten alles was in Beruf und Haushalt sicher und schnell zur Hand sein soll, mit dem Einkaufsfuchs „beschriftet“ werden - von der selbst eingekochten Marmelade über Medikamente, Tiefgefrorenem, selbstgebrannten CDs bis zu Büchern, Ordnern und Dokumenten. Um besser planen zu können, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie sich bei mir anmelden könnten. Vielen Dank.

**Hilfsmittel – die Einkaufshilfe „Einkaufsfuchs“**

Es freut sich auf breites Interesse auch von Seiten der Bevölkerung Ihr Harald Frase, Leiter der Regionalgruppe, Tel.: 0721-13 29 699, E-Mail: rg-nordbaden@abs-hilfe.de, Internet: www.abs-hilfe.de

**ZWISCHENWELTEN**



**DIE FOTO GRUPE F-STOP STELLT AUS**  
Eröffnung am Freitag, den 26.09.2014 um 19:30

In 69214 Eppelheim, Marktstrasse 5  
am Hugo-Giese Platz  
Eröffnung am Freitag, den 26.09.2014 um 19:30  
Danach Öffnungszeiten jeweils von 13 - 18 Uhr:  
Sa - So, den 27. - 28.09.2014  
Fr, den 03.10.2014  
Sa - So, den 04. - 05.10.2014  
Sa - So, den 11. - 12.10.2014

www.fstop-heidelberg.de

Catering zur Eröffnung:  
*Wild & Wein*  
Schützenhaus Handschuhshaus  
www.schuetzenhaus-hd.de

Es stellen aus:  
OLIVER LANGOHR  
ANNA LOGUE  
MARKUS PFEFFER  
STEFAN STEINBRECHER  
SINA STRAUB  
NIC STRAUBE  
MARC WALTHER  
ANGELA WEIL

**Veranstaltungskalender**

**Freitag, 12. bis Sonntag, 21. September 2014**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Sa. 20. Sept.	10-16 Uhr	Tag der Helfer	ums Feuerwehrhaus	Frw. Feuerwehr
	ab 11 Uhr	Flohmarkt	TVE Sportplatz	TVE
So. 21. Sept.	ab 10 Uhr	60 Jahre Deutscher Böhmerwaldbund Eppelheim mit Landestreffen	Rudolf-Wild-Halle	Eppelheim
<b>Ausstellungen</b>				
Dauerausstellung	zu den Öffnungszeiten	Ausstellung mit Werken von Prof. Josef Walch zum Thema "Hase"	Galerie im Rathaus	Stadt Eppelheim
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im „1. Deutschen Hasenmuseum“	Wasserturm	Stadt Eppelheim
<b>Sportveranstaltungen</b>				
Sa. 20. Sept.		Jedermann-Schießen	Schützenhaus	Schützenvereinigung
	ab 11 Uhr	Vereinsmeisterschaften	TVE Sportplatz	TVE